

CCMC ENGLISH SERVICE

9:30AM SEPTEMBER 27, 2009

Call to Worship
The Apostles' Creed
Worship in Songs
Catechism
Scripture Reading
Sermon

Blessed is the man who makes the Lord his trust

Psalms 40

Closing Hymn and Prayer

THE APOSTLES' CREED

I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.

I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried;
he descended to the dead.
On the third day he rose again;
he ascended into heaven,
he is seated at the right hand of the Father,
and he will come again to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting. AMEN.

聚會預告

10/4	教會禱告日
10/10-11	盛曉玫音樂佈道會
12/12	聖誕慶祝會

本周 (9/27~10/3) 舊約讀經進度 :

以西結書十五章 ~ 以西結書二十一章

服侍同工		
	本周 (9/27)	下周 (10/4)
講員	盧興懷弟兄	潘文發牧師
領會	容樹平	容樹平
領唱	王素均	鄭美惠
司琴	曾如玉	黃多加
投影	龔 珣	張懷波
音響	吳宇賓	王以行
招待	方凌霞、楊秀妹、鄭懷芳	諸曉敏、李琳、蘇蘭君、李建衛
愛宴	北 區	粵 語
鮮花	劉威利、陳玉珊	舒德明、徐勝蘭

奉獻記錄		
	上周 (9/20)	備註
經常費	3,530. ⁰⁰	平均每周需\$4,425
差傳基金	1,300. ⁰⁰	
神學生基金	-	
愛心基金	-	
擴堂基金(目標 100 萬)	1,900. ⁰⁰	累計 228,361. ⁰²
午餐費	162. ²⁵	支出 310. ⁰⁰
鮮花	90. ⁰⁰	
合計	6,982. ²⁵	

2009 年本堂經常費收支狀況				
月份	收入	支出	本月結餘	本年總結餘
八月份	\$15,922.50	\$17,513.54	-\$1,591.04	-\$19,147.78

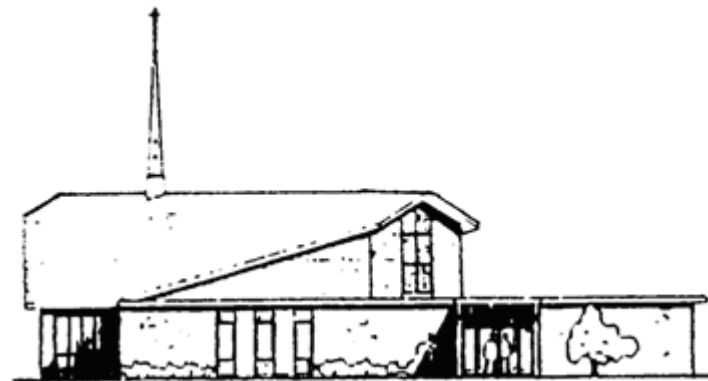
9/18-9/23 各聚會出席人數			
中文崇拜	136	差傳年會一周五	67 大 4 小
英文崇拜		差傳年會一周六	72 大 2 小
成人主日學	28		
青年主日學			
兒童主日學	28		
禱告會	17		
姊妹會	8		
迦勒團契	-		

註：若欲知有關各項聚會詳情，請致電教會秘書但貝絲 (630) 655-1148 分機 1#

主後二〇〇九年九月廿七日

中華基督徒國語教會

Chinese Christian Mandarin Church



本年主題：往下扎根，向上結果

本月經文：約翰福音 15:16

不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存。使你們奉我的名，無論向父求什麼，他就賜給你們。

每週主要聚會

中文崇拜：每主日 11:00am；英文崇拜：9:30am

主日學：成人 9:30am；英文 11:00am；兒童 11:00am

禱告會：每週三 8:00pm ~ 9:30pm

其他教會活動 (詳情請上網查詢或致電教會)

榮譽牧師：林慕忠牧師 Rev. Timothy Lin

主任牧師：潘文發牧師 Rev. Albert Pua (albertpua@yahoo.com)

青年傳道：孫以義弟兄 Mr. Hans Sun (hanssun@yahoo.com)

兒童主任：潘林鳴華師母 Mrs. Rebecca Pua (rebeccapua@yahoo.com)

堂 址：9S.565 Clarendon Hills Road, Willowbrook, IL 60527

電 話：(630) 655-1148

傳真：(630) 655-4599

教會電郵：info@ccmcwb.org

網址：www.ccmcw.org

講員：盧興懷弟兄

同心合力好幫手

出 17:8-13

第一，要體諒牧者

第二，當關心牧者

第三，為牧者禱告

1. 歡迎第一次來的新朋友與我們一起敬拜神，一次歡迎，永遠歡迎。會後請留步用餐。
- *2. 請填好差傳認獻表的弟兄姊妹盡快將表格投入奉獻箱。
- *3. 本會接受年底執事選舉提名，職位包括：行政、總務、財務（支出）、青少年事工等，請將名單投入奉獻箱。提名截止日期為 10/4，提名者請署名。
- *4. 特別針對穆斯林於 9/25/09 在美國首府國會山莊的大型聚會（預計五萬人）所作出的回應，華人教會發動為美國穆斯林歸主禱告，有負擔者請至櫃台領取代禱事項。
- *5. 10/4 (日) 下午 1 時至 3 時為教會禱告日。當天午餐照常，歡迎以禁食來尋求主的面。
6. 嬰孩奉獻禮將於 10/18 舉行，有意參加者請與潘牧師聯絡，截止日期為 10/4。
7. 迦勒團契將於 10/8 (四) 上午十時聚會，由蔣棠弟兄分享「健腦體操」，歡迎參加。午餐每位 \$6，有意參加者請儘早向章慧菊 (630-789-8524) 或黎淑惠 (630-701-2586) 報名。
- *8. 10/10-11 於本會舉行盛曉玫音樂佈道會，請到櫃台領取邀請信並邀請親友參加。另請到櫃台領取為音樂佈道會代禱事項。
9. 今年底聖誕慶祝會將於 12/12 (星期六) 晚上 7:30 舉行，歡迎各團契小組及弟兄姊妹呈獻節目。有意參加者請與曾偉萍 (630-663-1738) 聯絡。

各團契聯絡人			
團 契	負責人	電 話	電 郵
亞伯拉罕	蔡真理	(630) 654-2290	jaichen@yahoo.com
北 區	龔 珣	(630) 985-8692	Lgong66@yahoo.com
東 區	王以行	(630) 322-8064	jesse@jessewang.net
家 長	吳宇寶	(630) 633-1738	yubinwu@uic.edu
葡 萄 園	袁 強	(630) 725-0453	jxyuan@yahoo.com
仁 愛	何輝祖	(585) 503-1292	phayho@gmail.com
粵 語	何建紅	(312) 593-8507	Jenny.loo@cbexchange.com
張 川	張 川	(630) 697-4093	Peter_c_zhang@yahoo.com
迦 勒	章慧菊	(630) 789-8524	
AWANA	張 川	(630) 697-4093	Peter_c_zhang@yahoo.com

教會各部門同工聯絡電話電郵
Church Departments Coworkers
Phone Numbers and Email Addresses

部門 Church Department	同工 Coworker	電話 Phone #	電郵 Email address
主任牧師 Senior Pastor	潘文發 Albert Pua	(630) 812-0222	albertpua@yahoo.com
青年傳道 Youth Minister	孫以義 Hans Sun	(224) 619-5322	hanssun@yahoo.com
兒童主任 Children Director	潘林鳴華 Rebecca Pua	(630) 812-0222	rebeccapua@yahoo.com
秘書 Secretary	但貝絲 Bessie Lo	(630) 968-4330	bessiedan@gmail.com
執事會主席 Chairman of BOD	劉威利(執事) Wellington Jao	(630) 789-6188	gioksan@comcast.net
崇拜 Worship	李建衛(執事) Jianwei Li	(630) 455-6671	jianwei@comcast.net
同上	曾偉萍 Weiping Zeng	(630) 663-1738	lenazengl@yahoo.com
同上	李惠寧 Valentina Luming	(630) 985-2784	
財務 Treasurer	詹力新 James Chan	(630) 990-0123	surplus@wwz.com
司庫 Treasurer	李建衛(執事) Jianwei Li	(630) 455-6671	jianwei@comcast.net
行政 Administration	任兆舜 Henry Luming	(630) 985-2784	hluming2@sbcglobal.net
總務 General	任兆舜 Henry Luming	(630) 985-2784	hluming2@sbcglobal.net
差傳 Missions	鄭秀惠(執事) Serena Chen	(630) 910-5772	serenaschen@yahoo.com
同上	黃富源 Fu Yuan Huang	(630) 512-0682	fhuang@schosp.org
同上	容樹平 Shu Ping Yung	(630) 654-9309	shupingyung@gmail.com
關懷 Caring	鄭美惠(執事) Jeanette Chang	(630) 910-5096	Jeanette.m.chang@gmail.com
教育 Education	蘇啟容(執事) Sophy Chan	(630) 963-9788	Scchan88@gmail.com
兒童 Children	何輝祖(執事) Phay Ho	(585) 503-1292	phayho@gmail.com
詩班指揮 Choir Conductor	李惠寧 Valentina Luming	(630) 985-2784	
敬拜小組 Worship Team	黃蕊霏 Stacy Huang	(630) 279-4064	zehuanguang@gmail.com

主日崇拜程式

晨間十一時整

序樂..... 鄭秀惠姊妹
報告.....(歡迎報告)..... 容樹平弟兄

以讚美、感謝來敬拜

宣召..... 王素均姊妹
讚美.....1. # 9 擁戴我主為王..... 會 眾
2. 永恆的答問
3. 這一生最美的祝福

以安靜等候來敬拜

禱告..... 容樹平弟兄
啓應.....出埃及記 17:8-13..... 會 眾

以領受信息來敬拜

獻詩.....我永不離棄你..... 詩 班
信息.....同心合力好幫手(出 17:8-13)..... 盧興懷弟兄
回應詩歌.....一群大能的子民..... 會 眾
獻禱..... 容樹平弟兄
三一頌..... 會 眾
祝禱..... 潘文發牧師
殿樂..... 曾如玉姊妹

詩班獻詩歌詞：我永不離棄你

- [一] 主曾經應許「我永不離棄你」，沒有任何事物能毀壞我靈，縱是在黑夜，走過黑暗幽谷，就要看見光明進入永生境。
- [二] 依靠主應許「我永不離棄你」，一路跟主前行充滿喜樂歌，世界丟棄我，朋友也離棄我，在那榮耀天家主永遠記得。
- [三] 一日主再來，站在榮耀境地，災難都成過去憂愁不再有，但聽天上語，請來享受永福，忠心良善僕人歡迎天家住。
- [副] 我永不會忘記，我永不會離開，我手永遠扶持，我臂永遠扶持。我永不會忘記，不會離開，我是你的救主，永遠保守你。